Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville II	2L
CLUB 2	Rolling Aventicum II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	05.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:05	End / Ende / Fin / Fine	22:09
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC116		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209215	BURKHARD Ludovic	
Official scorer / Marqueur	214354	DUBOIS Camille	
Referee 1 / Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	209139	STUDER Matthieu	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Neuveville II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
57	C	SEILER Ivo				216439
69	A	GAUCHAT Ludovic				215553
17	G	BAUMANN Jonathan	X	X	X	204125
	G					
10		MAURER Pascal				206041
16		MAURER Michaël				206040
18		PODAVINI Dylan				208302
39		TISSOT-DAGUETTE Océane				209164
92		GIUDICE Eric				206034
23		DE REYNIER Nicolas				9031
89		BURKHARD Florent				209214
21		BLASER Stecy				209213

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: MURISET Jessica — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 98245

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:13	16	10	1				
12:45	16		2				
17:17	16		3				
57:56	16		4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
08:03	89	2	10:03	B1
15:55	69	2	17:36	B1
45:48	21	2	47:48	B1
54:58	69	2	56:58	D
56:14	16	2	57:13	E
62:32	21	2	63:42	H